

Сочинение Голеневского Дар обществу, объемом в 52 страницы, представляет собой собрание его мелких произведений, преимущественно его песен церковно-богослужебного и религиозно-этического содержания, как-то Преложение псалмов стихами купно с содержанием оных, Псалмы рождеству христову, Псалма великопостная, и т. д., Надписи духовные в стихах (трипостасным лицам, положению во гроб спасителя, на похвалу богоматери), уже упоминавшееся Утешение скорбящего, и др. Далее помещены 12 «эпитафий или надгробных надписей» в стихах и в прозе, среди которых выделяются следующие: 1) Зиновью Богдану Хмельницкому, малороссийскому гетману (в прозе и в стихах.) 2) В память славному мужу Михайле Ломоносову, на гробницу, воздвигнутую графом М. Воронцовым (в прозе и в стихах.) 3) Мужу знаменитому Александру Петровичу Сумарокову (в прозе и в стихах.)

Последний раздел в этом сборнике отведен шестидесяти двум мнениям правоучительным, написанным шестистопным ямбом.

Текстологическое сравнение произведений Голеневского, дошедших в разных изданиях, дает возможность проследить, по каким линиям шло исправление текста. В некоторых случаях замена одних слов другими обнаруживает в авторе тенденцию к архаизации языка в целях придания ему большей торжественности, например,

ода 5 IX 1751 г.

строфа 10, ст. 8—10

изд. 1751 г.

изд. 1777 г.

Фавоний машет там крылами,
Летая кротко над браздами,
Лобзает колос не боясь.	Лобзает класы не боясь.

строфа 15, ст. 1—3

Зажги светильник сердца ясный
И дух пред нею покори,
У сердий ток пролей все-	У сердый ток пролей все-
часный.	часный.

ода от города Полодка

строфа 6, ст. 1—4

изд. 1774 г.

изд. 1777 г.

Великая Екатерина
Трудом величим возмогла.